

A TÖRVÉNYSZÉK VÉGZÉSE (kibővített hetedik tanács)

2011. szeptember 21.\*

A T-268/10. sz. ügyben,

a **Polyelectrolyte Producers Group GEIE (PPG)** (székhelye: Brüsszel [Belgium]),

az **SNF SAS** (székhelye: Andrézieux-Bouthéon [Franciaország]),

(képviselek őket kezdetben K. Van Maldegem, R. Cana ügyvédek és P. Sellar sollicitor,  
később: K. Van Maldegem és R. Cana,

felpereseknek

az **Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA)** (képviselek: M. Heikkila és W. Broere,  
meghatalmazotti minőségben)

alperes ellen,

\* Az eljárás nyelve: angol.

támogatják:

a **Holland Királyság** (képviselek: M. Noort és J. Langer, meghatalmazotti minőségben),

az **Európai Bizottság** (képviselek: P. Oliver és E. Manhaeve, meghatalmazotti minőségben)

beavatkozók,

az ECHA határozatának megsemmisítése iránti kérelme tárgyában, amely határozatban az akrilamidot (EK szám: 201-173-7) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. december 18-i 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 396., 1. o.; helyesbítések: HL L 136., 2007.5.29., 3. o.; HL L 141., 2008.5.31., 22. o.; HL L 36., 2009.2.5., 84. o.; HL L 118., 2010.5.12., 89. o.; HL L 118., 2010.5.12., 89. o.) 59. cikke alapján az 57. cikkében említett kritériumokat teljesítő anyagokként azonosította, és felvette e rendelet XIV. mellékletébe felvenni javasolt anyagok jelöltlistájára,

A TÖRVÉNYSZÉK (kibővített hetedik tanács),

tagjai: A. Dittrich elnök (előadó), F. Dehousse, I. Wiszniewska-Białecka, M. Prek és J. Schwarcz bírák,

hivatalvezető: E. Coulon,

meghozta a következő

**Végzést**

**A jogvita előzményei**

- 1 Az első felperes, a Polyelectrolyte Producers Group GEIE (PPG), egy európai gazdasági egyesülés, amelynek székhelye Belgiumban van. A polielektrolitokat, poliakrilamidokat és/vagy akrilamidot tartalmazó más polimereket előállító és/vagy importáló társaságok érdekeit képviseli. Az első felperes tagtársaságai az akrilamid felhasználói is, és az akrilamid vagy a poliakrilamid gyártói és/vagy felhasználói is. Az Európai Unió valamennyi akrilamid előállítója tagja az első felperesnek.
- 2 A második felperes, az SNF SAS, az első felperes egyik tagtársasága. Tevékenysége alapvetően az akrilamid és a poliakrilamid gyártása, amelyeket közvetlenül az ügyfeleinek ad el. Gyártelepekkel rendelkezik Franciaországban, az Egyesült Államokban, Kínában és Dél-Koreában.

- 3 2009. augusztus 25-én a Holland Királyság átadott az Európai Vegyianyag-ügynökségnek (ECHA) egy általa összeállított dokumentációt, amelyben az akrilamidot a később különösen az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról szóló, 2008. december 16-i 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 353., 1. o.; helyesbítés: HL L 16., 2011.1.20., 1. o.) módosított, a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. december 18-i 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 396., 1. o.; helyesbítések: HL L 136., 2007.5.29., 3. o.; HL L 141., 2008.5.31., 22. o.; HL L 36., 2009.2.5., 84. o.; HL L 118., 2010.5.12., 89. o.; HL L 118., 2010.5.12., 89. o.) 57. cikkének a) és b) pontjában említett kritériumokat teljesítő anyagként azonosította, hivatkozva az akrilamid 2. kategóriába tartozó rákkeltő és 2. kategóriába tartozó mutagén anyagok közé sorolására az 1272/2008 rendelet VI. mellékletének 3. részében. 2009. augusztus 31-én az ECHA internetes oldalán közzétett egy értesítést, hogy az érintett felek benyújthatják az észrevételeiket az akrilamiddal kapcsolatos dokumentációról. Ugyanezen a napon az ECHA felkérte a többi tagállam hatáskörrel rendelkező hatóságait, hogy nyújtsák be az erre vonatkozó észrevételeiket.
- 4 Miután az ECHA a kérdéses dokumentációról különösen az első felperestől az észrevételeket, és ezekre az észrevételekre a Holland Királyság válaszát megkapta, a tagállami bizottsága elé terjesztette e dokumentációt, amely 2009. november 27-én egyhangú megállapodást ért el az akrilamid különösen veszélyes anyagkénti azonosítása tekintetében, mivel az teljesítette az 1907/2006 rendelet 57. cikkének a) és b) pontjában említett kritériumokat.
- 5 2009. december 7-én az ECHA sajtóközleményt jelentetett meg arról, hogy egyrészt a tagállami bizottság egyhangú megállapodást ért el az akrilamidnak és tizennégy másik anyagnak az 1907/2006 rendelet 57. cikkében említett kritériumokat teljesítő, különösen veszélyes anyagkénti azonosítása tekintetében, és másrészt az 1907/2006 rendelet

XIV. mellékletébe való felvételük érdekében azonosított anyagok listáját (a továbbiakban: az anyagok jelöltlistája) formálisan 2010 januárjában aktualizálják. 2009. december 22-én az ECHA ügyvezető igazgatója meghozta az ED/68/2009. sz. határozatot, amely 2010. január 13-án felvette ezt a tizenöt anyagot az anyagok jelöltlistájára.

- 6 A Törvényszék Hivatalához 2010. január 4-én benyújtott keresetlevéllel a felperesek keresetet terjesztettek elő az ECHA határozatának megsemmisítése iránt, amelyben az akrilamidot az 1907/2006 rendelet 59. cikke alapján az 57. cikkében említett kritériumokat teljesítő anyagként azonosította (T-1/10. sz. ügy).
- 7 A Törvényszék Hivatalához 2010. január 5-én benyújtott külön iratban a második felperes ideiglenes intézkedés iránti kérelmet terjesztett elő, amelyben lényegében azt kérte a Törvényszék elnökétől, hogy rendelje el az ECHA határozata végrehajtásának felfüggesztését, amely határozatban az akrilamidot az 1907/2006 rendelet 59. cikke alapján az 57. cikkében említett kritériumokat teljesítő anyagként azonosította (T-1/10. R. sz. ügy).
- 8 2010. január 11-i végzésével a Törvényszék elnöke az ECHA kérdéses határozata végrehajtását az ideiglenes intézkedés iránti eljárást befejező végzés elfogadásáig felfüggesztette. E végzés következtében az ECHA felfüggesztette az akrilamidnak az anyagok jelöltlistájára történő felvételét.
- 9 A Törvényszék elnöke a T-1/10. R. sz., PPG és SNF kontra ECHA ügyben 2010. március 26-án hozott végzésével (az EBHT-ban nem tették közzé) a második felperes ideiglenes intézkedés iránti kérelmét elutasította, a költségekről pedig egyelőre nem határozott.
- 10 E végzés következtében az ECHA 2010. március 30-án közzétette az anyagok jelöltlistáját, amely tartalmazta az akrilamidot.

## Az eljárás és a felek kérelmei

- 11 A Törvényszék Hivatalához 2010. június 10-én benyújtott keresetlevéllel a felperesek keresetet terjesztettek elő az ECHA 2010. március 30-án közzétett határozatának megsemmisítése iránt, amelyben az akrilamidot az 1907/2006 rendelet 57. cikkében említett kritériumokat teljesítő anyagként azonosította, és felvette az anyagok jelölt-listájára (a továbbiakban: megtámadott határozat).
- 12 A Törvényszék nyolcadik tanácsának elnöke 2010. július 9-i határozatában felhívta a felpereseket, hogy a keresetindítási határidő betartására vonatkozó észrevételeiket terjesszék elő. A felperesek e felhívásnak a Törvényszék Hivatalához 2010. július 30-án benyújtott iratban tettek eleget.
- 13 Mivel módosult a Törvényszék tanácsainak összetétele, az előadó bírót a hetedik tanácsba osztották be, következésképpen a jelen ügyet e tanács elé utalták.
- 14 A Törvényszék Hivatalához 2010. november 5-én benyújtott külön iratban az ECHA a Törvényszék eljárási szabályzata 114. cikkének 1. §-a alapján elfogadhatatlansági kifogást emelt. A felperesek 2010. december 21-én benyújtották az elfogadhatatlansági kifogásra vonatkozó észrevételeiket.
- 15 A Törvényszék Hivatalánál 2010. november 19-én, illetve 25-én nyilvántartásba vett levelekben a Holland Királyság és az Európai Bizottság kérte, hogy az ECHA kereseti kérelmeinek támogatása végett a jelen eljárásba beavatkozhasson. A felek meghallgatását követően a Törvényszék hetedik tanácsának elnöke a 2011. január 10-i végzésével helyt adott e kérelmeknek.
- 16 A Törvényszék Hivatalához 2011. január 18-án az ECHA elfogadhatatlansági kifogásra vonatkozó kiegészítő beadványt nyújtott be. A felperesek 2011. február 15-én benyújtották az e beadványra vonatkozó észrevételeiket.

- 17 A Törvényszék Hivatalához 2011. február 22-én benyújtott iratban a Holland Királyság lemondott arról, hogy elfogadhatatlanságra szorítókozó beavatkozási beadványt nyújtson be. A Bizottság 2011. február 24-én nyújtott be egy ilyen beadványt.
- 18 A Törvényszék 2011. március 30-i határozatával az eljárási szabályzat 51. cikkének 1. §-a alapján úgy határozott, hogy az ügyet a kibővített hetedik tanács elé utalja.
- 19 A Törvényszék Hivatalához 2011. április 19-én és 21-én benyújtott iratokban a felek előterjesztették a Bizottság elfogadhatatlanságra szorítókozó beavatkozási beadványára vonatkozó észrevételeiket.
- 20 A felperesek keresetükben azt kérik, hogy a Törvényszék:
- nyilvánítsa a keresetet elfogadhatónak és megalapozottnak;
  - semmisítse meg a megtámadott határozatot;
  - az ECHA-t kötelezze a költségek viselésére;
  - rendeljen el minden további szükséges intézkedést.
- 21 Elfogadhatatlansági kifogásában az ECHA azt kéri, hogy a Törvényszék:
- nyilvánítsa a keresetet elfogadhatatlannak;
  - a felpereseket kötelezze a költségek viselésére.

- 22 Az elfogadhatatlansági kifogásra vonatkozó észrevételeikben a felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék utasítsa el az elfogadhatatlansági kifogást.
- 23 A Bizottság azt kéri, hogy a Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant utasítsa el.

### **A jogkérdésről**

- 24 Az eljárási szabályzat 114. cikkének 1. és 4. §-a értelmében a fél kérelmére a Törvényszék az ügy érdemét nem érintve dönthet az elfogadhatatlansági kifogásról. Ugyanezen cikk 3. §-a szerint, ha a Törvényszék másként nem határoz, az eljárás a továbbiakban szóbeli. A Törvényszék a jelen ügyben úgy ítéli meg, hogy az ügy iratai alapján kellő információ áll rendelkezésre, és nem szükséges a szóbeli szakaszt megnyitni.
- 25 Kérelmei alátámasztására az ECHA három elfogadhatatlansági okra hivatkozik, amelyeket elsődlegesen a keresetindítási határidő be nem tartására, másodlagosan a felperesek közvetlen érintettségének hiányára, és arra a tényre alapít, hogy a megtámadott határozat, amely nem minősül az EUMSZ 263. cikk negyedik bekezdése értelmében vett rendeleti jellegű jogi aktusnak, nem érinti a felpereseket közvetlenül.
- 26 A Bizottság támogatja az ECHA érvelését, ami a keresetindítási határidő be nem tartását illeti. Arra is hivatkozik, hogy a kereset perfüggőség miatt is elfogadhatatlan.
- 27 Először is az elsődlegesen felhozott és a keresetindítási határidő be nem tartására alapított elfogadhatatlansági okot kell vizsgálni.



- 28 E tekintetben az ECHA és a Bizottság lényegében arra hivatkozik, hogy a keresetet határidőn túl nyújtották be. Szerintük a megtámadott határozatot 2010. március 30-án tették közzé, és az EUMSZ 263. cikk hatodik bekezdésében előírt, az ECHA határozata elleni kereset előterjesztésére a határidő így 2010. március 31-től 2010. május 30-ig állt nyitva. Ez utóbbi időponthoz az eljárási szabályzat 102. cikkének 2. §-ában előírt, a távolságra tekintettel járó tíznapos kiegészítő határidőt kell hozzáadni, így a keresetindítási határidő 2010. június 9-én járt le. Következésképpen a 2010. június 10-én benyújtott keresetet elkésletten terjesztették elő.
- 29 A felperesek lényegében azt állítják, hogy az eljárási szabályzat 102. cikkének 1. §-a értelmében a keresetindítási határidőt a megtámadott határozat kihirdetésétől számított tizennegyedik nap végétől kell számítani. E rendelkezést nemcsak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetésre kell alkalmazni, hanem valamilyeni közzétételi módra, ideértve a határozat interneten történő közzétételét is, mint ahogy azt az 1907/2006 rendelet 59. cikkének (10) bekezdése előírja. Az eljárási szabályzat 102. cikke 1. §-ának eltérő értelmezése hátrányos megkülönböztetést és a felperesekkel szembeni önkényes bánásmódot jelentene. A keresetindítási határidőt e rendelkezés alkalmazására tekintettel betartották.
- 30 Az EUMSZ 263. cikk hatodik bekezdése értelmében az e cikkben szabályozott eljárásokat, az esettől függően, az intézkedés kihirdetésétől vagy a felperessel történő közlésétől, illetve ennek hiányában attól a naptól számított két hónapon belül kell megindítani, amikor arról a felperes tudomást szerzett.
- 31 Jelen esetben az ECHA a megtámadott határozatot az EUMSZ 263. cikk hatodik bekezdése értelmében 2010. március 30-án hirdette ki. Az 1907/2006 rendelet 59. cikkének (10) bekezdéséből eredő kötelezettségének megfelelően az ECHA ugyanis az akrilamidot tartalmazó anyagok jelöltlistáját 2010. március 30-án tette közzé internetes oldalán.

- 32 Meg kell állapítani, hogy az EUMSZ 263. cikk hatodik bekezdése nem jelöli meg az e rendelkezésben szabályozott kihirdetési módot, és nem korlátozza az e rendelkezés szerinti kihirdetést bizonyos kihirdetési módokra. Az e rendelkezés szerinti kihirdetés tehát nem csak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetés lehet.
- 33 Ellentétben azzal, amit a felperesek állítanak, a keresetindítási határidőt nem a megítélés határozat kihirdetésétől számított tizennegyedik nap végétől kell számítani. Az eljárási szabályzat 102. cikkének 1. §-a, amely így rendelkezik, megszüvegezése alapján kizárólag az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* kihirdetett aktusokra alkalmazandó. A jelen ügyben az 1907/2006 rendelet az ECHA aktusai számára általánosságban csak az interneten való közzétételt írja elő. Így ezen ügynökség aktusai közzétételére különös szabályt állít fel. Pontosabban az 1907/2006 rendelet 59. cikkének (10) bekezdése értelmében az anyagok jelöltlistájának közzétételére az ECHA internetes oldalán kerül sor, és e rendelet egyetlen rendelkezése sem ír elő más közzétételi módot.
- 34 Az eljárási szabályzat 102. cikkének 1. §-a nem alkalmazható a szövegén túlmutatóan az eltérő módon közzétett aktusokra, mint a jelen ügyben a kizárólag az interneten közzétett aktusokra.
- 35 Elsősorban ugyanis az eljárási szabályzat 102. cikkének 1. §-a csak egy különös szabályt állapít meg az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetésre. A kizárólag az interneten történő közzététel különbözik az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történtől, mivel arra elektronikus úton kerül sor oly módon, hogy az ott közzétett aktusok a nyilvánosság számára az egész Unióban egy időben érhetőek el. Azt illetően, hogy az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* elektronikus változata is rendelkezésre áll az interneten, meg kell állapítani, hogy kizárólag e Lap papíralapú változata hiteles (a Bíróság C-161/06. sz. Skoma-Lux-ügyben 2007. december 11-én hozott ítéletének [EBHT 2007., I-10841. o.] 50. pontja).

- 36 Másodsorban fontos annak megállapítása, hogy az eljárási határidőkre vonatkozó uniós szabályozás szigorúan pontos alkalmazása a jogbiztonság elvének és annak felel meg, hogy el kell kerülni az igazságszolgáltatásban a hátrányos megkülönböztetést vagy az önkényes bánásmódot (lásd a Törvényszék T-300/05. sz. és T-316/05. sz., Ciprus kontra Bizottság egyesített ügyben 2009. október 2-án hozott ítéletének [az EBHT-ban nem tették közzé] 235. pontját és az ott hivatkozott ítélkezési gyakorlatot).
- 37 Harmadsorban, ellentétben azzal, amit a felperesek állítanak, az állami támogató-sok területén hozott határozatok kihirdetésére vonatkozó ítélkezési gyakorlat nem alkalmazható a jelen ügyre. Igaz hogy az, hogy az állami támogatásokkal kapcsolatos ügyekben az interneten elhelyezett határozatok szövegéhez harmadik személyek részére teljes hozzáférést biztosítanak, és egyúttal az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* összefoglaló közleményt is közzétesznek, amely lehetővé teszi harmadik személyek számára a kérdéses határozat azonosítását, és amely tájékoztatja őket az internetes hozzáférési lehetőségéről, az eljárási szabályzat 102. cikke 1. §-ának hatálya alá tartozik (a Törvényszék T-321/04. sz., Air Bourbon kontra Bizottság ügyben 2005. szeptember 19-én hozott végzésének [EBHT 2005., II-3469. o.] 34. és 42. pontja és a Törvényszék T-354/05. sz., TF1 kontra Bizottság ügyben 2009. március 11-én hozott ítéletének [EBHT 2009., II-471. o.] 35. és 48. pontja). Mindazonáltal az ilyen típusú ügyekben az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetést az [EUMSZ 108.] cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1999. március 22-i 659/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 83, 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 1. kötet, 339. o.) 26. cikke kifejezetten előírja. A jelen ügyben nincs olyan rendelkezés, amely a megtámadott határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő közzétételét akár összefoglaló közlemény formájában, akár teljes változatban megkövetelné. Ellenkezőleg, az 1907/2006 rendeletről az következik, hogy az anyagok naprakész jelöltlistáját kizárólag az interneten teszik közzé.
- 38 Negyedsorban, ellentétben azzal, amit a felperesek állítanak, az, hogy az eljárási szabályzat 102. cikkének 1. §-a nem alkalmazandó az uniós jog értelmében kizárólag az interneten történő közzétételre, nem minősül velük szembeni hátrányos megkülönböztetésnek vagy önkényes bánásmódnak. Az a ténybeli és jogi helyzet ugyanis, amelyben valamely személy az aktusnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követően van, nem hasonlítható össze azzal, amelyben e személy az aktusnak kizárólag az interneten történő közzétételét követően van (lásd a fenti 35. pontot). Továbbá a megtámadott határozatnak az ECHA internetes oldalán

történő közzététele időpontjának az EUMSZ 263. cikk hatodik bekezdése szerinti kihirdetés időpontjaként való figyelembevétele garantálja az érdekelt személyekkel szembeni egyenlő bánásmódot, biztosítva a határozat elleni kereset benyújtására vonatkozó határidő egységes számítását valamennyiük esetében (lásd ebben az értelemben a fenti 37. pontban hivatkozott *Air Bourbon* kontra Bizottság ügyben hozott végzés 44. pontját). Az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetés és interneten történő közzététel közötti, a keresetindítási határidő számítását illető különbségeket mindazonáltal az internetes közzététel jellegzetességei is igazolják (lásd a fenti 35. pontot).

- 39 Ebből következik, hogy, mivel a megtámadott határozatot 2010. március 30-án tették közzé, a keresetindítási határidőt az eljárási szabályzat 101. cikke 1. §-a a) pontjának megfelelően 2010. március 31-től kell számítani. A kéthónapos határidő 2010. május 30-án járt le, mivel az eljárási szabályzat 101. cikke 1. §-a b) pontjának megfelelően a hónapokban megállapított határidő annak a napnak az elteltével jár le, amelyik az utolsó hónapban ugyanazt a számot viseli, mint az a nap, amelyen a határidő kezdete okot adó esemény bekövetkezett, vagy cselekmény végrehajtásra került (lásd ebben az értelemben a Bíróság C-406/01. sz., Németország kontra Parlament és Tanács ügyben 2002. május 17-én hozott végzésének [EBHT 2002., I-4561. o.] 17. pontját). Számításba véve a távolságra tekintettel járó tíznapos határidőt, amelyet az eljárási szabályzat 102. cikkének 2. §-a értelmében az eljárási határidőhöz hozzá kell adni, a keresetindítási határidő 2010. június 9-én járt le.
- 40 Következésképpen a 2010. június 10-én benyújtott, jelen keresetet elkésztetten terjesztették elő.
- 41 Mindazonáltal, mivel az ECHA határozatai elleni keresetek új keletűségét és az interneten közzétett ilyen határozatok elleni keresetek előterjesztésére nyitva álló határidő számítására vonatkozó ítélkezési gyakorlat hiányát felhozva a felperesek arra hivatkoztak, hogy menthető tévedésnek minősül az, hogy az eljárási szabályzatnak a jelen ügyben alkalmazandó rendelkezéseit tévesen értelmezték, meg kell állapítani, hogy, amint az ügyiratokból következik, a felperesek szerint a megtámadott határozatnak az ECHA internetes oldalán történő közzététele az EUMSZ 263. cikk hatodik bekezdése szerinti kihirdetésnek minősült. A felperesek tévedése így az eljárási szabályzatnak a keresetindítási határidő számítására vonatkozó 102. cikke 2. §-ának vagy 101. cikke

1. §-ának nem megfelelő értelmezésén alapul. E rendelkezések nem jelentenek olyan különös értelmezési nehézséget, hogy a felperesek kérdéses szabályozás alkalmazásától való eltérést igazoló, menthető tévedése elismerhető lenne (lásd ebben az értelemben a fenti 39. pontban hivatkozott Németország kontra Parlament és Tanács ügyben hozott végzés 21. pontját).

- 42 Egyébiránt a felperesek nem bizonyították olyan előre nem látható körülmények vagy *vis maior* fennállását, de még nem is hivatkoztak erre, amely lehetővé tenné az uniós bíróság számára az Európai Unió Bírósága Alapokmánya 45. cikkének második bekezdése alapján a szóban forgó határidőtől az eltérést.
- 43 Tekintettel az eddig kifejtettekre, a keresetet mint elfogadhatatlant anélkül kell elutasítani, hogy meg kellene vizsgálni az ECHA és a Bizottság által hivatkozott többi elfogadhatatlansági okot.

## **A költségekről**

- 44 Az eljárási szabályzat 87. cikkének 2. §-a alapján a Törvényszék a pervesztes felet kötelezi a költségek viselésére, ha a pernyertes fél ezt kérte. Egyébiránt az említett cikk 4. §-a értelmében az eljárásba beavatkozó tagállamok és intézmények maguk viselik saját költségeiket.
- 45 Mivel a felperesek pervesztesek lettek, az ECHA kérelmének megfelelően kötelezni kell őket a saját költségeik és az ECHA költségeinek viselésére. A Holland Királyság és a Bizottság maguk viselik saját költségeiket.

A fenti indokok alapján

**A TÖRVÉNYSZÉK (kibővített hetedik tanács)**

a következőképpen határozott:

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.**
  
- 2) A Törvényszék a Polyelectrolyte Producers Group GEIE-t (PPG) és az SNF SAS-t kötelezi saját költségeik, valamint az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) részéről felmerült költségek viselésére.**
  
- 3) A Holland Királyság és az Európai Bizottság maguk viselik saját költségeiket.**

Kelt Luxembourgban, 2011. szeptember 21-én.

E. Coulon  
hivatalvezető

A. Dittrich  
elnök